

# Wielkopolanin

"WIELKOPOLANIN"  
Organ urzędowy  
Polskiej R. Katolickiej Unii św. Józefa,  
Wychodzi w każdy Czwartek.  
Korespondencye dotyczące redakcji  
są w Wielkopolaninie" adresować należy:  
"Wielkopolanin"  
56 - 22nd St., Pittsburg, Pa.  
TELEFON C. O. & P. T. 2263 GRANT.  
P. O. A. 2204 MAIN.  
Najlepsze Czasopismo Polskie do  
ogłaszania się w Pittsburgu  
i w zachodniej Penn-  
sylvanii.  
Prenumerata wynosi:  
Rocznie.....\$1.50  
Półrocznie.....75c  
Za przelaniem St. Józefa.....2.00  
Pojedynczy numer.....5c

Deus et Patria!

ORGAN URZĘDOWY UNII ŚWIĘTEGO JÓZEFA W PITTSBURGU, PA.

Bóg i Ojczyzna!

No. 47

Pittsburg, Pa., Czwartek, dnia 22 Listopada, 1906

Rok VIII

## Naokoło świata.

### Włochy.

Anarchizm we Włoszech całych coraz śmielej podnosi głowę, widząc bezradny rząd. Szczególną nienawiść czują oni ku Kościółowi i tak n. p. w sobotę zeszłego tygodnia podczas mszy w kościele św. Piotra spowodowali eksplozję bomby, — która na szczęście nie wyrządziła nikomu szkody. Ostatnie wiadomości podają, iż Ojciec św. otrzymał w ostatnich czasach listy z pogróżkami od anarchistów, w których grożą jego życiu — i zniszczeniem wszystkich majątków kościelnych.

### Chiny.

Ruch cywilizacyjny w Chinach przybiera coraz szersze rozmiary. Przed laty 30 ruch podobny wyczał się w Japonii i zaledwie w jednym pokoleniu wyrosło potężne mocarstwo, grożące nie tylko pokojowi w Azji ale i w Europie.

### Niemcy.

Za opór szkolny wytoczono do-  
tąd 162 rodzinom polskim procesa  
karne. Dzieci polskie, by przesko-  
dzić nauce religii w niemieckim je-  
zyku, murają bez otwierania ust.  
Fortel udało się doskonałe, bo nau-  
czyciel nie jest w stanie rozpoznać  
któregoś studenta mrużąc.

Cesarz o sobie. Słynny publicz-  
sta Ganhoffer, miał prywatną roz-  
mowę z cesarzem w Monachium.  
Cesarz między innymi powiedział  
mił o sobie, iż jest nawskróś opty-  
mistą i że nie cierpi pesymizmu.  
Wszystko co czyni, czyni tylko w  
interesie dobra i wielkości Niemiec  
i że do Niemiec należy przyszłość.

### Francja.

Spis majątków kościelnych roz-  
począty został w całym kraju w  
poniedziałek b. t. bez żadnych po-  
ważniejszych przeszkód. Komisje  
spisujące pracują wszędzie pod osłoną  
wojska. W Paryżu spotkała komi-  
sja opór w kościele św. Angu-  
styna.

Premier p. Clemenceau okre-  
ślił w następujący sposób stosunek  
Francji do Niemiec: „Niemcy mają  
jedną wadę. Raz traktują nas  
niewymownie grzecznie, a w na-  
bliższej chwili są szorstkimi. Przed  
sprawą marokańską stosunek obu  
państw był niemal przyjazny. By  
zadowolnić Niemców, obaliliśmy  
ministerstwo Delcasségo, a pomimo  
to prasa niemiecka napadała na nas  
zjadliwie, tak dalece nawet, iż nie  
kryła się nawet z tem, iż Stany  
Zjednoczone dostarczą Niemcom  
miliardów na prowadzenie wojny z  
Francją. Zawiedli się jednak i na  
konferencji w Algierii, — stracili  
Niemcy wszystko, co poprzednio w  
Marokko zyskali. Francja pragnie  
pokój, bo tylko szaleństwem by-  
łaby wojna, — lecz kraj musi być  
przygotowany zawsze na wszystko.  
I dlatego zbieramy się i ulepsiamy  
ciężką naszą armię i marynarkę.“

## AMERYKA.

Inspekcja kanału panamskiego  
dokonana przez prezydenta, jak  
„bezdurtny“ donosił, — wypadła  
ku zupełnemu zadowoleniu prezy-  
denta i w nagrodę tego, p. Shont,  
dotychczasowy gubernator w ewil-  
ny, — zamianowany został niejako  
wielko-rządcą pasu panamskiego. —  
Dotychczas podlegał on bezpośred-  
nie komisji, urzędującej w Wa-  
shingtonie, co wielce przeszkadzało  
postępowi robót. W poniedziałek  
opuścił prezydent Panamę, wyru-  
szając w powrotną drogę do Wa-  
shingtonu. Jeden dzień zabawi w  
San Juan de Porto-Rico. Przyjazd  
prezydenta do Washingtonu, spo-  
dziewany jest w niedzielę w nocy  
lub w poniedziałek rano.

Milione mordercy Thaw, w  
New Yorku, stanął do rozprawy  
przed sądem przysięgłych 3go gru-  
dnia. Prokurator p. Jerome powoła  
specyjalną ławę przysięgłych, gdyż  
jak się wyraził, sprawa ta wymaga  
ludzi z otwartym umysłem i nieska-  
żitelnościami. Obrony mordercy  
podjął się najśmielszy obrońca  
karany, p. Delmas, z San Fran-  
cisco, rozumie się za sumę  
honorarium miliona dolarów.

Kolizja okrętów. Czwierdzieli  
dwie osoby zginęły przy kolizji ma-  
łego parowca Dix z liniowcem —  
Jeannie, w pobliżu Alki Point,  
Wash. Limowiec podczas gęstej  
mgły najechał na parowiec Dix a  
zderzenie było tak straszne, że w  
pięć minut później Dix zatonął. —  
Z sześciu kobiet znajdujących się  
na statku, uratowaną została tyl-  
ko jedna. Z liniowca spuszczone to-  
dzie i uratowano 37 pasażerów i z  
załogi Dix.

Podwyższenie płacy o 10 proc.  
otrzymają od pierwszego grudnia  
wszyscy konduktorzy i motorowi  
kolei elektrycznych we Fladelfii.

Pociąg towarowy kolei B. & O.  
na stacji Washington, Pa. wje-  
chawszy na otwartą zwrotnicę wy-  
koleił się i stoczył się z wysokiego  
nasypu. Maszynista, palacz i ha-  
mowniczki zostali zabici.

Oslawiony Carnegie, fundator  
bibliotek, z pieniędzy wyciągniętych  
z krwawej emigracji; zamierza u-  
tworzyć fundusz jednego miliona  
dolarów, którego dochód ma być  
obracany na szerzenie idei pokoju-  
wych przez pisma periodyczne.

Minister marynarki p. Bona-  
parte, w mowie swej wypowiedzianej  
w New Haven, sprzeciwił się  
dopuszczeniu kobiet do służby pu-  
blicznej, gdyż jak się wyraził, nie  
dają one w zamian za płacę otrzy-  
mywaną, — odpowiedniej pracy i  
„balasem“.

Unia górnicza St. Zj. na kon-  
wencji odbytej w Indianapolis,  
Ind. obratła stary zarząd na dalej.  
Prezydentem został J. Mitchell; J.  
L. Lewis, wiceprezydentem a W.  
B. Wilson, sekretarzem i skarbnik-  
kiem.

Straszny czyn szalonej. Na pa-  
rowcu New Amsterdam, w drodze  
do New Yorku, niejaka Rose Nae-  
gel, gubernantka szwajcarska, w  
przystępie chwilewego obłądka, po-  
rwała dziecko bawiące się na pokła-  
dzie i zanim jej przeszkodził zdoła-  
no, — rzuciła je w morze. Podróż-  
ni i rodzice dziecka rzucili się na  
szaloną, — lecz załoga okrętowa  
zdołała ją usunąć i zamknąć w ka-  
binie.

Osobliwy wypadek miał miej-  
sce w Beverly, N. J. — Dwuletni  
chłopczyk pp. Mitchell zginął nagle  
z domu i przypuszczano, że został u-  
prowadzony. — Po kilkogodzinnej  
szukaniu znaleziono go w psiej bu-  
dzie ssiada leżącego na podłodze a  
nad nim stał pies buldog i za każdym  
poruszeniem warczał, i niejako da-  
wał mu znak, by się nie ruszał. —  
Dziecko obawiające się psa — leża-  
ło zupełnie spokojnie. Po kilku-  
nastu godzinach, pies znużony głodem  
wyszedł z budy i wówczas z  
niej dziecko wydobyło.

Philadelphia. Parowiec Haver-  
ford mający na pokładzie przeszło  
tysiąc emigrantów, z powodu panu-  
jącej mgły w zatoce Delaware stoi  
na kotwicy już od niedzieli.

Podwyżka płacy. Kolej Nor-  
folk, Western i Lake Shore i Michi-  
gan podwyższą wszystkim swym  
funkcyjnarzynom pobierającym  
mniej niż 82 o miesięcznej płacy o  
10 proc.

### Dostawnie.

— Matka: Józku! wynies tę ścier-  
kę na podwórko i powiesz ją na  
słońcu.

— Józku: (powrząc na chwilę  
ze ścierką w rękę); Niech ta matu-  
ła sami wyjdą i powiesz, bo ja aż  
do słońca dostać nie mogę.

## Z Rosji i z Polski.

„Now. Wremia“ podała, że po-  
licya wykryła, iż pieniądze zabo-  
wane koło mostu woznesieńskiego  
zostały wywiezione do Finlandy a  
zamtąd parowcem za granicę. Ra-  
bunek miał miejsce przed dwoma  
tygodniami, o czym donieśliśmy  
w swoim czasie. Suma zabrana wy-  
nosiła 398.772 rubli.

— Twierdza, czyli raczej więzie-  
nia Szlisselberga przejdą na wiosnę  
r. 1907 pod zarząd ministerstwa  
sprawiedliwości. Pomiędzy tam  
zostaną zwykli zbrodniarze, a nie  
jak dotąd przestępcy polityczni.

— Donoszą z Petersburga, że  
znany przestępca polityczny Ger-  
szun, umknął z twierdzy szlissel-  
burskiej. Ow Gerszun był sprawcą  
katastrofy kolejowej pod Borkami,  
przy której car Aleksander III  
wraz z rodziną ledwo uszli śmierci.

— Przewodniczącemu Rady dele-  
gatów robotniczych Chruszalewa i  
czternastu wybitnych członków Ra-  
dy skazano na deportację na Sybir  
i pozbawienie wszystkich praw ob-  
ywatelskich. Dwa członków zasę-  
dzono na więzienie w twierdzy, in-  
nych oskarżonych uwolniono.

— D. 1go bm. w nocy ukończył  
się w Medwedju w gub. nowo  
grodzkiej proces przeciw 191 woj-  
skom z byłego pierwszego batalio-  
nu preobrażńskiego pułku gwardii  
przybocznej. Dziewięciu oskar-  
żonych skazano na roboty przymuso-  
we od 4 do 8 lat, 150 na wcielenie  
do batalionów karnych, 32 uwolnio-  
no.

— D. 4go bm. o godz. 12ej w  
południe, przy zbiegu ulic Bernar-  
dyńskiej i Namiestnikowskiej, w  
Lublinie dwóch młodych dokonało  
zamachu na życie strażnika Jurczu-  
ka, który, rażony 9u kulami, padł  
na ziemię. Stojący w pobliżu pa-  
trol, składający się z 4ch żołnierzy,  
dał kilka salw karabinowych za u-  
ciekającym. Jednego z nich, pra-  
cownika fabryki Moritza, Madure,  
kula dosięgła i położyła trupem na  
miejscu. Spólnik zamachu zdołał  
zbiec. W czasie strzelaniny kulą  
karabinową prześzła została statua  
Matki Boskiej, znajdującej się na  
skwerze przed kościołem po-bernar-  
dyńskim. W godzinę po wypadku  
strażnik Jurczuk w szpitalu wojsko-  
wym zmarł. Dokonano natychmiast  
rewizji ścisłej w mieszkaniu Ma-  
dury, lecz nie osiągnięto żadnych  
rezultatów.

Podczas strzelania nie obito się  
bez nęwinnych ofiar — rannio  
przejeżdżającego dorozkarsza.

— Tegoż samego dnia dokonano  
ścisłej rewizji w fabryce wag Hes-  
sa; około godz. 4ej po południu za-  
aresztowano 300 robotników.

Stojący na warcie 3go bm. przy  
małym pałacu w Liwadii żołnierz  
spostreżł dwie podejrzane oso-  
bistości, do których po ogłoszeniu  
hasła wystąpił, na co nieznanymi  
również dala wystrzał i zraniwszy  
żołnierza w nogę, zbiegli.

Za rogiatami Preśnieńskimi w  
Moskwie znaleziono trupa wolnego  
sluchacza uniwersytetu, Kuźmina-  
Karawajewa, z kilkoma ranami,  
spowodowanymi wystrzałem z bro-  
ni palnej. Okoliczności, w jakich  
został znaleziony, pozwalają przy-  
puszczać, że Kuźmina-Karawajewa  
przyczyniono do drzewa i rozstrzela-  
no.

— Sąd wojenny morski w Krons-  
ztadzie rozstrzelał sprawę 26  
mających pancernika „Stawa“, o-  
skarżonych o bunt i nieposłuszeń-  
stwo dowódcy w d. 17 lipca r. b.,  
skazali: 16 majątków na oddanie do  
rot arezantekich, 9 do batalionów  
discyplinarnych a 1 uniewinnił.

— Według ostatnich danych sta-  
tystycznych, we wszystkich więzie-  
niach całego państwa siedzi obecnie  
około 300 000 więźniów.

— W Lublinie wykonano wyrok  
sądu polowego na dwóch kandyda-  
tach Józefa Chudzik i Józefie  
Rywe.

Skazani dokonali napadu na ce-  
gielnie we wsi Moszna w nocy z 20  
na 21 z. m. i zamordowali Chrysta-  
na Szachtaszajdera.

Obaj zostali rozstrzelani.

— Sąd wojenny w cytadeli war-  
szawskiej skazał na karę śmierci  
przez powieszenie Piotra Jaklewi-  
cza i Piotra Surda za napad na  
sklep skarbowy z wódką we wsi  
Kępa Kościelna, pow. Iłżeckiego  
oraz rabunek i zranienie żołnierza.

— Pięć osób, które chciały w  
Kronsztadzie rzucić bombę na try-  
bunał wojenny, między niemi dwie  
kobiety i 2 żołnierzy, skazano na  
śmierć i stracono. Zasadzono rów-  
nież na śmierć i wyrok wykonano  
na uczestniku pewnego napadu na  
sklep towarów kolonialnych.

— Petersburga filia Banku pań-  
stwowego zawiadomiła instytucje  
bankowe, że wysyłanie przesyłek  
wartościowych i pieniężnych do  
gub. astrachańskiej, saratowskiej i  
do kilku miejscowości gub. kazań-  
skiej zawieszono z powodu braku bez-  
pieczeństwa.

Jedno z pism tamtejszych do-  
nosiło, że w moskiewskim sądzie a-  
pelacyjnym skradziono akta śledcze  
dotyczące powstania robotniczego  
w grudniu 1905 r.

— Rozprawa sądu polowego z  
powodu ostatniego napadu koło mo-  
stu Wozniesieńskiego rozpoczęła się  
1go bm. i trwała do późnej nocy.  
Oskarżonych było 11 osób, w tem  
6 handlarzy gazet których widocz-  
nie do napadu najęto. — Według  
twierdzenia tajnej policji, przynaj-  
mniej 40 osób brało udział w na-  
padzie. Sąd polowy skazał 8 oskar-  
żonych na śmierć, trzech innych od-  
dał sądowi wojskowemu. Wyrok  
śmierci wykonano następnego dnia  
rano, koło Kronsztadu.

— Jekaterynodar. Rozpoczął się  
tutaj proces przeciwko drugiemu  
pułkowi kozaków, który się zbunt-  
wał w listopadzie roku zeszłego. —  
Ludność okazywała wielkie współ-  
czucie dla 39 oskarżonych. Gmach  
sądowy obsadzono wojskiem.

— Na gubernatora kazańskiego  
generała Cyselskiego wykonano za-  
mach rewolwerowy. Generał ranno-  
ny. Nieznani sprawcy umknęli.

— Gubernator warszawski Marty-  
now podał się do dymisji.

— Petersb. Wied. donoszą, że  
pomiędzy Watykanem a rządem ro-  
syjskim toczy się obecnie żywa wy-  
miana zdań w sprawie obsadzenia  
stanowiska „metropolity mohylew-  
skiego“ w cesarstwie. Kandydatem  
rządu jest prałat Denisiewicz a ze  
strony Rzymu arcybiskup Simon.

— General Stoessel otrzymał w  
„drodze łaski“ pensję miesięczną  
w sumie 125 rubli.

— Naczelnik miasta Petersburga  
ogłosił, że żydowscy nadzwyczajni  
sluchacze uniwersytetów, nie otrzy-  
mując pozwolenia na pobyt i muszą  
Petersburg opuścić.

— Narady w sprawie samorządu  
miejskiego i ziemskiego w Król.  
Polskiem rozpoczęły się już w mi-  
nisterstwie w Petersburgu, przy u-  
dziale przedstawicieli delegowanych  
z Królestwa.

— Naczelnik powiatu włodaw-  
skiego (w gub. siedleckiej) przy po-  
mocy wojska sprowadzonego z  
Włodawy, zburił plebanie w Opo-  
lu podlaskim, przyczem poraniono  
wiele osób. Bliższe szczegóły nie  
są nam dotąd znane, lecz można ich  
się domyślać; niemal stanowczo  
twierdzić, że rozehodziło się tu o o-  
deranie przez prawosławnych po-  
siadaczy parafii. Parafia w Opolu,  
po r. 1863 oddana została prawos-  
ławnym i przez lat 40 z górą, ko-  
ściół stał pustką, bo prawosławnym  
tam niema. Po ukazie tolerancyjnym  
zeszłorocznym, katolicy odebrali ten  
kościół w posiadanie. Dzisiaj już  
właśnie w posiadanie. Dziś już  
właśnie w posiadanie.

— W gubernii saratowskiej prze-  
dłużono o rok jeden trwanie statu-  
suzonowanej ochrony.

— W Nikołajowsku do licznego  
tłumu, złożonego z członków stron-

nieta „Zjednoczenia narodu rosyj-  
skiego“, a który odprowadził głośno  
mandrytę na dworzec, podczas po-  
wrotu z dworca ktoś strzelił z re-  
wolweru, na co odpowiedziano  
licznymi strzałami. Jedną osobę  
przytem ciężko zraniono.

— W Moskwie dokonano 6go b.  
m. liczonej rewizji domowych, —  
zwłaszcza z członków organizacji  
socjalistycznych. Aresztowano 25  
osób. Podczas rewizji w pewnym  
domu przy ul. Dołgoruckiego zna-  
lezione adresy i listy organizacji so-  
cyalistycznych.

— W więzieniu w Włodzimierzu  
przyszło do poważnych zaburzeń.  
Więźniowie, wśród których prze-  
ważali marynarze z Swaborgu, —  
związali straż i usiłovali zabrać  
brzoza z pokójki wartowniczego, aby  
następnie uwolnić 200 więźniów. —  
Jeden z dozorców wyrwał się i za-  
wezwał telefonicznie wojsko. Zabu-  
rzenia uśmierzono, więźniów zakuto  
w kajdany.

— W Wyszoholbie w pow. no-  
wogródzkim, dokonano 5go b. m.  
morderstwa w celach rabunku, na  
małżonkach Landy, i bawiącej u  
nich panie Utańskiej. Celem zatar-  
cia śladów obłano zwłoki naftą i  
podpalono je. Dom spłonął. Spraw-  
cy jeszcze nie wykryto.

— Przy wyborach do klubu szla-  
checkiego w Wilnie przeszli wszyst-  
cy kandydaci Polacy. Z posród 6  
kandydatów Rosyan, zajmujących  
wybitne stanowiska, przeszedł tylko  
jeden.

— Petersburg. Policja zdołała  
odkryć właściwego sprawcę zama-  
chu na prezesa ministrów Stołypina.  
Jest nim niejaki Rosenberg, po-  
wieszony za udział w rabunku kasy  
polowej w Petersburgu. Rosenberg  
po zamachu na Stołypina zdołał  
umknąć do Finlandy, następnie zaś  
wrócił do Rosji.

— D. 6go bm. rozstrzelano w  
Kronsztadzie na podstawie wyroku  
sądu polowego dwie młode dziew-  
czyny, u których znaleziono bomby.  
Owe dziewczyny były skazane na  
śmierć przez powieszenie, jednakże  
przed kat nie chciał się podjąć wy-  
konania wyroku, tak, że musiano  
odkomentować żołnierzom celem  
wykonania wyroku przez rozstrzela-  
nie.

## Gzem jest narodowość dla Polaków.

Pod tym tytułem ogłosił p. Zy-  
gmunt Gloger, słynny badacz prze-  
szłości narodu naszego artykuł, w  
którym dowodzi, że tylko silne po-  
zycje narodowe (zwane zazwyczaj  
patryotyzmem), uchwalać naród  
polski dotąd od zagłady.

Pan Z. G. przypomniał, że walka  
świata germańskiego z narodowo-  
ścią p. lską trwa już całe lat tysiące,  
a zapasy bądź orężne, bądź pokoj-  
we tych dwóch narodowości — są  
jedną wielką historią bohaterów.

Podczas tej tysiącletniej walki  
leżało to ukazać się tak potężnych  
postaci, jak Mieszko I, który nie  
mogąc Niemców zwyciężyć orężem,  
by obronić swój naród, został prze-  
biegłym politykiem; jak Bolesław  
Chrobry, którego bohaterstwo tak  
zasygnęło w całym świecie, że cesarz  
Otton III. przybył do Gniezna jako  
pielgrzym do grobu św. Wojciecha,  
by znaleźć w Bolesławie przyjaciela  
i sprzymierzeńca.

Bolesław Krzywousty w r. 1109,  
jeszcze wówczas bardzo młody, gdy  
nie mógł w walnej bitwie zetrzeć  
cesarza Henryka V, który z potężną  
armią nasełd Polskę, pokonał go  
za pomocą mistrzowskiej wojny  
podjazdowej.

Kronikarze rozpamiętują, że o-  
dkąd wojska cesarskie wstąpiły na  
ziemię polską, Krzywousty dniem  
i nocą z zasadzek na oddziały ich  
wypadał, ścigał je pod sam obóz  
cesarski i ciągle nieprzyjacielowi  
zrzędał klęski. W każdym leśnym  
zakątku zdawało się czyhać widmo  
Bolesława, a podobnie napałami  
sprawiał popłoch i tak wielką  
sobie zbijał sławę, że o boha-

terskich czynach władcy polskiego  
sami Niemcy wypiewywali głośno  
w obozie cesarskim p. ośni, ułożone  
na chwałę Bolesława, a ku upoko-  
rzeniu swego cesarza, pokąd tenże  
nie zakazał t-go ich śpiewania pod  
karą gardła. Wszyscy jednak wiel-  
bili walczyć z Krzywoustego, —  
który „umiał nawet nieprzyjaciół  
serca podbić“.

Następnie wyłuszcza autor arty-  
kułu, jak niektóre karty tej wielkiej  
historii obficie zbroczone są krwią  
polską a dalej pisze:

„Rzuciwszy okiem na tysiącletnią  
walkę narodowościową Polaków ze  
światem germańskim, na wyższość  
polityczną Teutonów, — a typowy  
słów afisbi brak zmysłu politycznego  
w narodzie p. lskim, narzuca się sa-  
mo przez się ważne pytanie: co dało  
temu narodowi tak wielką siłę, że  
pomimo braku chytrności p. lycznej  
potemni jak najgorszych warunków  
geograficznych, — utrzymał się na  
posterunku słowiańskim w pierwot-  
nej kolebie swojej nad Wisłą i  
Wartą a podczas tysiącletniej walki  
orężnej i kulturalnej z potężniejszym  
narodem, tylko niewielką ustąpił  
mu przestrzeń z prastarych polskich  
siedlisk? —

Na to pytanie jest prosta odpo-  
wiedź, że niespożyta siła narodu  
polskiego w tej walce tysiącletniej  
była tkwiła głęboko w tajnikach  
jego duszy miłość kraju, ziemi oj-  
czyznej, przywiązanie do obyczajów  
przodków i tradycji narodowych,  
była, jednym słowem, potęga uczu-  
cia narodowego. Brak instynktu  
politycznego w narodzie przypisał  
Rzeczpospolitą o utratę politycznego  
bytu, gdy w wieku XVIII znalazła  
się w środku trzech najsilniej-  
szych na stałym lądzie Europy po-  
tęg militarnych kierowanych despo-  
tycznie polityką zaboreczką. Ale na  
szczęście, obok słabiny politycznej  
mili Polacy taką dzwignię i siłę  
w potężnych uczuciach narodowo-  
ściowych, że pomimo tysiącletnich  
zapasów z kulturą niemiecką i utra-  
ty niepodległości, — pozostali na  
wskroś narodem polskim, rozwija-  
jącym swego ducha i życie narodo-  
we w różnych kierunkach, z na-  
dzieją lepszej przyszłości.“

Wielką pociechę stanowią dla nas  
wywody uczonego badacza. Wieje  
z nich bowiem silna wiara, że naród  
nie zginie, byleby nie zatracił po-  
zycji narodowej. Z tego wynika  
że krzewienie tego poczucia w ser-  
cach wszystkich naszych współro-  
daków jest pierwszym naszym ob-  
owiązkiem narodowym.

## Moje i twoje.

Sprawa agrarna, czyli sprawa zie-  
mi, była główną osią, naokoło któ-  
rej obracały się obrady śp. Dumy  
rosyjskiej, — i ona też była pierw-  
szym gwoździem do jej trumny. —  
Nie ulega tu wątpliwości, że po  
zmarłym wstąpieniu Dumy, — znów  
sprawa ziemi wejdzie na porządek  
dzienny. Polscy członkowie Dumy  
zajeli stanowisko sprawiedliwie i ro-  
zumowo w tej sprawie i głosowali  
przeciwko przymusowemu wywłasz-  
czeniu wielkich właścicieli ziemi,  
czyli tak zwanych „obszarników“.

„Gospodarz“, organ małych go-  
spodarzy-rolników ogłosił o sprawie  
tej artykuł pod tytułem „Moje i  
twoje“, który w całości podajemy,  
na on bowiem znaczenie dla wszyst-  
kich, którym dane jest pracować na  
małym kawałku „własnej“ ziemi.

Artykuł brzmi jak następuje:

„Tu i owdzie po wsiach chodzą  
pewni ludzie, którzy głoszą, że cała  
ziemia od dworów i t. zw. obszar-  
ników, tj. ludzi posiadających wiel-  
kie dobra — powinna przejść do  
włościan bezpłatnie, „bo jest ich  
własnością“.

Właścicieli zaś idzie im o to, —  
żeby ziemia przeszła na własność  
„państwa“, które ma każdemu wy-  
dziać jej tyle, ile uprawić może, ale  
nie będzie mógł jej ziemi ani  
obdłużyć, ani sprzedać, ani doku-  
pić, ani pozostawiać jej swym dzie-  
ciom w spadku.

Nasz wielki ekonomista Józef Su-  
piński, w głównym swem dziele o  
„Gospodarstwie społecznym“, po-  
wiedział, że ziemia, woda i po-  
wietrze, nie są niczyją własnością;  
są własnością Boga. Wszyscy zaś,  
czy t. zw. dzierżawcy, czy właścio-  
ciele w istocie rzeczy, są tyl-  
ko dzierżawcami na czas wzglę-  
dnie krótszy lub dłuższy. Bo i wiel-  
kie dziedzice dopoty tylko ziemią  
władają, dopóki umieją nalezyście  
około niej chodzić. Za umiejęt-  
ną pracę, daje im ona zyski, lecz tylko  
dopóty pozwala się utrzymywać, do-  
póki czasowy posiadacz umie się z  
nią obejść, dogadza jej i nalezyście  
uprawia. Gdy ją tylko zaniedba  
przez lenistwo, nieuctwo lub brak  
środków — musi z niej wyjechać,  
czyli sprzedać ją. — Na jego miejsce  
wstępuje inny, a czy ten utrzyma  
się i jak długo, zależy to będzie od  
niego i zewnętrznych warunków. —  
Zatem nagromadzić obszary ziemi  
w jednym ręku, można tylko na  
czas pewien. Przychodzi chwila,  
że się one rozpada muszą.

Każdy jednak, kto ziemię nabył  
— lub ją po ojcach odziedziczył —  
trzyma się jej dopóki może całym  
siłami, a nie tylko tę, którą posiada  
zatrzymać pragnie, lecz myśli tylko  
o tem, jakby swoje posiadanie roz-  
szerzyć i więcej ziemi poosiąść i dla  
siebie i dla rodziny. Widzi w niej  
bowiem podporę własnego bytu i  
tych, którzy zowią go mężem, oj-  
cem i dzieckiem. Pragnie, by im na  
świecie było, jeżeli nie lepiej, to  
przynajmniej nie gorzej, niż jemu.

Ale niech tylko taki drobniaczek,  
czy większy posiadacz wie napewno,  
że ziemia złana jego potem, rękami  
jego i przemysłem doprowadzona  
do stanu płodności, wraz z jego  
śmiercią w cudze ręce przejdzie, —  
czyli do owego „Państwa“ powró-  
ci, gdy ją za dziedziczną swą włas-  
ność uważać przestanie, będzie jej  
uprawiać, aby zbyc, będzie z niej  
wysysał co się da i w krótkim cza-  
sie przerobi ją na jałową pustkę. —  
Nie będzie też sadził sadów przy  
obejściu swem, ani lasów na pias-  
kach i nieużytkach, bo inni z nich  
korzystać będą — obcy. Miłość zaś  
blizniego do takiej pracy dostatecz-  
ną pobudką nie jest.

Ze się w rozumowaniu nie myli-  
my, dowodzi tego wspólne władanie  
ziemią (obszarnictwo), istniejące w  
wielu guberniach Rosji. Tam zie-  
mia cała należy do gromady, a grom-  
ada co kilka lat dzieli ją pomię-  
dzy swych członków — włościan. —  
Każdy więc po kilku latach dostaje  
(lub może dostać — co wychodzi  
na jedno), inny z emi kawałek, —  
często na przeciwnym krańcu sio-  
ła położony. Nikt w tym wypadku  
ziemi tej za swoją nie uważa, to też  
obchodzi się z nią jak z maozonym  
niewolnikiem. W skutek tego całe  
włościanstwo do takiego upadku,  
że głód prawie corocznie trapi nie-  
zmiernie tłumy ludzi, siedzących na  
ziemi, z natury żyźnej, ale podlega-  
jącej suszy















## Słowacy a Węgrzy.

Napiś!  
EDWARD J. GUCWA  
sluch. św. Teologii.

Drugim narodem w obecnej chwili jest nas Polaków, który cierpi za swych przodków, który jej nie może broni i nie pozwala na wyrażenie się, to Słowacy, Słowacy i Kroaty.

I zaiste, śmiało można postawić te narody za wzór innym, jak droga jest dla każdego własna mowa ojczysta, jak droga jest tradycja i historia przodków — i jak jej bronić trzeba na każdym kroku przed zaciętymi i napadami obcych — a wrogich mocarstw i innych zewnętrznych wpływów.

Kwestia słowacko-węgierska jest obecnie ogromnie na czasie. Jest to niejako drugie „germanizowanie“ Polaków, z tą tylko różnicą, iż tu główną rolę ciemiężcy i wroga, odgrywają Węgrzy „niby“ pobratymcy.

Nasi „pobratymcy“ i „niby przyjaciele“ jak to ich przytłaczają łubimy nazywać — Węgrzy weale na to miano nie zasługują. — bo ich niedwuznaczne zachowywanie się względem rasy słowackiej, wychodzi na jaw przy każdej choćby najdrobniejszej sprawie.

Pamiętamy wszystkie pretensje i spór między Magyarami o Morskie Oko i świeże jeszcze w pamięci przeszkody stawiane ze strony Węgier, wykupienia Pienin i Czerwonego klasztoru, które podobno mają należeć do Węgier i stanowią część ich kraju.

Nietajną natomiast jest rzecz, iż Węgrzy w polityce chorują na odrębne mocarstwo, i zresztą Niemcy — Prusacy wykorzystują i podniecają tę chorobę z widokami podwójnej dla nich korzyści: osłabienia Austrii i osadzenia na przyszłym tronie Węgier jednego z synów Wilusiowych, których ma do zbytku, a tronu mało.

Od lat kilkunastu już, sterownictwo rządu węgierskiego spoczywa w rękach skrajnych liberałów. Nie tajem jest nikomu, że żywioł liberalny w krainie Hunów w większości składa się ze zmiadaryzowanych żydów, a że zasada żydowska jest, była i będzie „trzymać się silniejszego“, ci renegeci żydowskiej gorliwości i patriotyzmu? przerastają każdego Huna, kość z kości. — A chociaż Hun prawdziwy, dla żyda ma tylko słowo pogardy „Bassama“ i nienawidzi go, lecz ulegać mu musi, bo żyd i jego pieniądź jest w rządzie, w dziennikarstwie i w całym życiu Huna wpłany.

Uciśnieni i poniżani żydzi, dorwawszy się do kierownictwa w społeczeństwie madziarskim, — pierwszą ich rzeczą było uwaga ogółu chrześcijańskiego odwrócić od siebie, i znaleźć Słowaków, Słowaków i Kroatów. Prasa, stojąca w służbie żydów i przez nich kierowana, — pierwsza poczęła szczeni na Słowian, — a powód do tego dała im okoliczność, że Słowianie z natury rzeczy objawiali i objawiają skłonności panslawistyczne. Madziarzy nie mogą dotąd jeszcze Rosji zapamiętać jej interwencji w roku 1848 i całą swą złość starają się wylać na Słowianach, — zjadł ucisk. Lata mijają. Słowianie bronili się po początkowo słabo, lecz dziś, gdy tem osmielony rząd węgierski ucisk podniósł do najwyższego stopnia, podjęli sprawę obrony niemal wszystkie dzienniki świata, tak polskie, jakoteż angielskie, niemieckie (Der Sendbote) i nawet węgierskie konserwatywne.

Historia Sławonii i początek tejże, datuje się od czasów cesarstwa rzymskiego. Podówczas była częścią prowincji „Illiricum“, a podbita za cesarza Augusta, połączona została z „Panonią“. W wieku V i VI. oderwała się od cesarstwa Bizantyńskiego — i później występuje już na widownię dziejową — jako „Slawonia i Croatia“.

Dość często odpięła napady Turków, wreszcie wieloletnia została do korony węgierskiej i cesarstwa austriackiego. Ludność w ostatnim spisie z r. 1900, Sławonia liczyła 2,397,249. Obecnie, dość pokaźna liczba Słowaków — boż górą dwa miliony zamieszkuje Węgry, — Słowianie zmuszani są do nauki języka węgierskiego, a czego czynić nie chcą i stawiają silny opór. Słowianie na Węgrzech stanowią niby upośledzoną rasę i napotykać na trudności na każdym niemal kroku. Odrzućni są od urzędów, napotykać szalone zapłaty w posyłaniu dzieci do szkół publicznych, przyjmowaniu młodzieży na uniwersytet, do gimnazjum i seminarium duchownych.

Nie dziw więc, dlaczego złączyli się w całość, dlaczego silnie protestują przeciw „madyaryzacji“, — dlaczego bronią mężnie swych praw i swego ojczystego języka. Patriotyzm rozbudził się u nich na całej linii. Gorąca miłość ojczyzny i swego macierzyńskiego języka, wystą-

piła na pierwszy plan. Postanowili walczyć odważnie aż do ostatka — by wywalczyć to, co im się słuszenie należy.

Czytając dzienniki słowackie — zaprawdę podziwia się, jak ten naród pojmuje głęboko i odczuwa to prześladowanie ze strony Węgier, i jak gorąco i namiętnie broni swego języka, swego stanowiska — wogóle swego własnego „ja“. — Namiętną agitację w tej sprawie prowadzi słowacki katolicki kler, który w rozmaity sposób, czy to nawołując zambon kościelnych, czy też ognistymi artykułami w dziennikach, zachęca i dodaje otuchy ludowi, by silnie stał na swym postępie, i z nieugiętą wolą dążył spolem — do wywalczenia słowackich szkół, słowackiego języka.

A prasa węgierska żądna „madyaryzacji“ podnosi alarm i w artykułach pełnych jadu, występuje przeciw tym „zbrodniom“ księży, uważając to za „zdradę stanu“.

Wreszcie kończy się na tem, iż rząd nakłada areszt na owych „patriotów“, jak to miało miejsce w kilku miejscowościach na Węgrzech za to tylko, że wypełniają święty swój obowiązek i silnie stoją wraz z ludem na straży swej narodowości.

W ten sposób praktykując, nigdy rząd nie potrafi ułagodzić obrazonych Słowaków — lecz oswem, dolewając niejako oliwy do ognia, zaostrza coraz bardziej antagonizm przypominając ośławiony „żelaznego księcia“ — „Kulturkampf“, którego resztki tu i owdzie blakają się jeszcze po państwie „Hohenzolemnów“.

Ze strony zaś uciskanych Słowaków dochodzi naprężenie do tego stopnia, iż napadają na księży węgierskich, którzy przydzielili do osad słowackich — mają na celu „madyaryzację“, bijąc i obrzucając błotem, co się zdarzyło w przeszłym miesiącu w jednej słowackiej osadzie na Węgrzech. — („Jednota“ Cleveland). Dlaczegoż jednak rząd węgierski nie chce uwzględnić słusnych żądań Słowaków?

Stosunek Słowianów do Węgrów wskutek tej niegodnej polityki madyaryzowania, rozjątrzył się bardziej jeszcze a skuteczna i szlachetna walka Słowian, dzielnie wspiera ich piśmiennictwo, nawołując do obroby języka ojczystego, do składek na wypadek powstania, — szerząc wszędzie odezwę: „Za tu nasu Słowianin!“

Również tutaj w Ameryce, — szczególnie w Pensylwanii, Słowacy nie próżnują, lecz starają się wszelkimi siłami rzecz wprowadzić na narodowe tory, o czem świadczy niedawno odbyty „kongres“ w Wilkes-Barre, na którym uchwalono wysłać silny protest przeciw „madyaryzacji“ i zawiązać pomocy Watykanu.

Kongres ten — zaszczycił swoją obecnością Najprzew. ks. biskup B. Hoban, z diecezji Scranton.

Jednym słowem, dzielnie bronią swych praw narodowych i swego języka, — a z hasłem na ustach: „W jedności siła i potęga“, łączą się w jedną całość, w jedno wielkie ciało, świadcząc tem o gorącym swym patriotyzmie — i o miłośności swego Ojczyzny, za co też należy im się szacunek!

Piękny wierszyk świadczy o tem wszystkim, który podał „Jednota“ w Cleveland:

Jeśli Słowak, bądź Słowakiem!  
Wiernym swojemu rodu,  
Nie daj wyrwać swojej mowy,  
Siły ni swobody!  
Nie od Boga! — kto Słowakom  
Ojczyznę „rzuca“ bierze —  
Wilk to chytry w owczej skórze.  
Precz z nim!!

Czyż kwestia ta językowa nie jest wiernym odbiciem obecnych stosunków polskich w krainie gazdiniowych fundusów w Prusach??

## Z osad polskich.

Korepondencya własna z Hartford Conn.

Loterya fantowa (Fair), który urządza parafia św. Cyryla i Metodego rozpocznie się w sali Germania przy Main ulicy w sobotę wieczorem dnia 24go listopada b. r. i w następnym poniedziałek dnia 26go a zakończy się we wtorek d. 27go. Cały dochód z Fairu obrócony zostanie na korzyść parafii a przede wszystkim na polską szkołę na której ciężą przeważa część długu parafialnego.

Komitet urządzający Fair tegoroczny, przygotował wielką ilość wartościowych i pożytecznych fantów i wiele innych niepodzielnie — w każdy wieczór przez czas fairu przygrywać będzie doborowa polska orkiestra prof. Jana Narkiewicza. Młodzież pragnąca rozrywkę, przyjdzie się będzie mogła zabawić. Bilet wstępu na trzy wieczory wynosi tylko 25 centów. Zachęcać do poparcia fairu — byłoby z naszej

strony zbyt cennym, przekonani bowiem jesteśmy, że parafianie Hartford i okolicy poczną się do obojczyku, i stawiać się wszyscy bez wyjątku.

W niedzielę dnia 4go listopada odbyło się poświęcenie kamienia węgielnego pod nowy polski kościół pod wezwaniem św. Jadwigi w Union City, Conn. W uroczystości wzięło udział około dwa tysiące osób.

Ceremonii poświęcenia kamienia w otoczeniu Wiel. duchowieństwa dopełnił Przew. ks. kiskup diecezji hartfordzkiej Michael Tierney. — Kazanie polskie zastosowane do okoliczności wygłosił Wiel. ks. St. Łozowski, proboszcz polskiej parafii św. Cyryla i Metodego z Hartford. Z polskich księży wzięło udział w uroczystości: ks. Łucyan Bojnowski z New Britain, ks. J. Ceppa z Meriden, ks. J. Raniszewski z Terryville, ks. Karol Votypka z Rochville i proboszcz litewskiej parafii z Waterbury ks. J. Sauratis. — Oprócz miejscowych polskich towarzystw wzięło udział także wojsko — towarzystwo z Terryville. — Proboszczem i organizatorem nowej parafii św. Jadwigi jest Wiel. ks. Ignacy Maciejewski, który przez krótki czas pobytu w Union City, zaskarbił sobie u parafian całkowicie zaufanie.

We czwartek dnia 29go listopada przypada dzień pamiętki rocznicy powstania listopadowego z roku 1830—31. Od czasu założenia polskiej parafii w Hartford, zaprowadził obecny proboszcz ks. St. Łozowski.

Polak z nad Sanu.

Polak z nad Sanu.

**PICKERING BUYS TRAIN LOADS**

**KILKA PODARUNKOW na Boże Narodzenie.**

<b>DLA MATKI</b>	<b>DLA SIOSTRY</b>
Skórzany Koleczek	Szafkę do nut
Parlorowy Garnitur	Szafkę do ubrań
Stomiankę do Sieni	Kzesło do czytania
Mosiężne Łóżko	Maty Stolicek
Nóż i widelec kuchenny	Burko
Szafkę do naczyń	Koleczek
Naczynia do obiadu	
Szyfonierkę	
Lampę	
Zegar	Fotel Morris'a
Komoda	Garnitur do palenia
Bufet	Kanapę
Kanapę	Stół do gazet
Stół rozkładany	
Garnitur toaletowy	
Maszynę do prania	
Francuską Kanapę	
Komodę	<b>DLA BRATA</b>
Pieć	Szafkę do książek
Obraz	Stolik do golania
Karpet	Szafkę do ubrań
Portyery	„Cellerati“
	Kzesło.

Wybierzcie który z powyższych rzeczy lub zamówie w naszym składzie. Zapłaćcie cokolwiek i powieście komu ma być odesłane, a my odesłamy każdego czasu aż do Bożego Narodzenia. Przyjdźcie zaraz i nie czekajcie aż dostaniemy dużo zamówień.

**Wasz Kredyt Dobry!**

**PICKERING 10ta nar. Penn ave.**

Kredytujemy ludziom z Okolicy. Pisze po Katalog.

**Potrzeba Dziewcząt**

od 14 lat i wyżej do nauki wyrobu tobisów i cygar.

**Płacimy \$4.00 tygodniowo,**

zaraz przy rozpoczęciu nauki

Stała praca i dobra zapłata gwarantowana dla umiejących robić cygara.

Zgłosić się do:

**American Stogies Co.,**

25th & Smallman St. — Pittsburg, Pa.

1411 Freemont St. — Allegheny, Pa.

50 Ontario St.

**Teraz jest czas do kupienia**

Pozłacanego lub czysto złotego damskiego lub męskiego

**ZEGARKA**

NA GWIAZDKĘ.

Zegarek kupiony u nas trzyma czas regularnie.

**H. O. SCOTT,**

2825 Penn Ave., — Pittsburg, Pa.

**BERNARDI'S**

1313-1315 CARSON STR. SOUTH S.

My jesteśmy w stanie taniej sprzedawać, ponieważ nasze wydatki są umiarkowane, a mianowicie:

**Sześć**

**Dziewięćdziesiąt**

**Dziewięć**

za takie same czarne

**PALTO**

sukienne

wartości

**Dziesięć Dolarów**

**\$6.99**

**Pięć**

**Dolarów**

za takie brązowe, niebieskie lub czarne Palto

wartości \$7.50.

Kilkanaście Tysięcy Paltotów dla Dziewcząt,

wartości do \$5.00 za 2.99

wartości do \$6.50 za 3.99

wartości do \$7.50 za 4.99

**Przyjdźcie i zobaczcie.**

Lancaster Gingham. 64c. za jard

40 calowy Muslin, wartości \$1.00 64c. za jard

Najlepsze Perkale 114c. za jard

Wielki wybór Materij na Suknie, wartości 75 c. 29c. za jard

Przyjdźcie i zobaczcie a przekonacie się, że my najtaniej sprzedajemy.

**Bernardi, 1313-15 Carson St.**

**Dubeltowe**

**Weilanda Znaczkę**

tylko jeden tydzień

z wszelkim zakupnem,

rozpoczyna się w Poniedziałek 19-go Listopada.

**Mrs. J. J. Freund,**

Wielki bławatny Skład

1701 Carson Street, — Południowa strona.

**N. Borisoff i Jozviak**

Zapomoga dla emigracji Słowiańskiej

2-4 Stone Street, New York.

Biurowe Notaryalne:

Wyrobiamy Rosyjskie, Austriackie i wszelkie inne legalne dokumenty, plenipotencje, akta kupna i sprzedaży i kolektujemy spadki w starym kraju;

**Przesyłka Pieniądzy i Sprzedaż Szyfart.**

Posełamy pieniądze do wszystkich części świata po najtańszych cenach i przez najwygodniejsze banki, sprzedajemy szyfarty na najwygodniejsze okryty.

Na osoby przybywające do New Yorku od których otrzymamy zawiadomienie, nasz agent oczekuje na stacy kolejowej. Do New Yorku przebywających umieszczamy w chrześcijańskim domu, gdzie dostają dobry wikt i wygodne mieszkanie za małą opłatą.

**GLUKOFF'A**

Wielki Departamentowy Skład

Penn Ave. przy 28ej ul.

**NOWOŻEŃCY**

powinni przyjść do nas, a umebujemy im dom na kredyt. Pomyślcie tylko nad naszą propozycją umebłowania Wam domu na niskie wypłaty podczas tej wysprzedaży. Sprzedajemy tylko Najlepsze Mble, a nasze ceny kredytowe ceny są niższe, aniżeli gdziekolwiekbydź za gotówkę. Umebujemy Wam cały dom. Dajemy znaczki (Trading Stamps) z każdym zakupnem za gotówkę lub na kredyt, które są tak dobre jak złoto, ponieważ są tyle warte, ile wykazują.

**Morris Fotele**

Wielki wybór. Te eleganckie dębowe lub mahoniowe Morris Fotele, po

**\$5.98**

Ten Sypany Garnitur bardzo pięknie fornirowany złotym dębem, warty \$50.00, nasza cena

**\$32.50**

**Szyfonierka**

Ta piękna czysto dębowa Szyfonierka tylko

**\$4.48**

**Kuchenna Szafka**

Ta elegancka kuchenna szafka z górnymi drzwiczkami szklanymi lub drewnianymi i dużą szufladą, jest najlepszą i nie dostaniecie jej nigdzie za cenę

**\$7.48**

**STEELE FURNITURE CO.**

Wielki Kredytowy Dom na South Side

**1214-16-18 Carson ulica**

niedaleko South Side marketu.

**Zadziwiająca Zniżenie Cen na Damskie i Męskie Ubrania.**

Z powodu zimy przekonaliśmy się, że Skład nasz jest przepełniony towarami, a chcąc się ich pozbyć, zniżliśmy ceny na Męskie i Damskie Ubrania i Palta tak, że za cenę, którą płacicie w mieście, dostaniecie u nas dwa.

Damskie brodatobrowe palta, warte \$16.50, po	<b>\$10</b>	Męskie ubrania i palta, warte \$16.50, po	<b>\$10</b>
Damskie lekkie żakiety, warte \$8.00, po	<b>\$4.90</b>	Męskie spodnie, warte \$3.00, po	<b>\$1.90</b>

i podobnie w całym naszym składzie.

Jeżeli nie potrzebujesz

**Ubrania lub Palta**

zaraz, będziesz go potrzebował wkrótce.

Przyjdź na naszą Wysprzedaż, kup i schowaj, a opłaci ci się to sogle.

Nie zapomnijcie przyjść

**W PIĄTEK**

— na nasz —

**Specyalne Zniżenie Cen**

w wszystkich departamentach.

Podczas tej wysprzedaży rozdajemy \$800.00 w 100 wartościowych premii dla wszystkich odbiorców, którzy zakupią u nas towaru za 50 centów lub wyżej. —

Nie zapomnijcie zapuścić o tygiel.

**GLUKOFF'A**

Wielki Departamentowy Skład

Penn Ave. przy 28ej ul.



# NASZE ŻYCIE.

POWIEŚĆ Z NIEDALEKIEJ PRZESZŁOŚCI,

— PRZEZ —

M. D. CHAMSKIEGO

CZĘŚĆ DRUGA.

(Ciąg dalszy.)

Jakim stał w Warszawie i bywał na służbie w zamku u wielkiego księcia Konstantina, co z Wielkopolskim chciał Polskę zrobić — to jak się Konstantinowi urodził syn, tak mamkę dla niego sprowadzili gdzieś tam z pod Łowicza, prostą chłopkę. Bywało, jak dzieciak krzyczy, to mamka woła: „eicho, eicho, bo jak przyjdą Moskale, to cię wezmą“. A Konstantin w śmiech, a Konstantinowa, także w śmiech!... Eka szelma Moskałem straszyla dziecko Jewo Imperatorskawa wysocześciwa!... Cha! cha! cha!... Nu, ale ja tu się rozgadał, a służba przedewszystkiem!...

— E, daj kapitan pokój! służba nie ucieknie!... rzekł pan Piotr, nalewając znowu kieliszek. Ot, wypijmy zdrowie kapitana!...

— Nu dobrze! dziękuję... A pan profesor też ze mną wypij!...

— I owszem.

— Ach, pan profesor, to uczony człowiek... pan ukończył gimnazjum — ha?

— Tak.

— I uniwersytet?

— Tak jest.

— Hm... a jednak pan profesor uczony a głupi... —

— O! zaproteściwał i poczerwieniał na twarzy.

— Nu, bo jakże: skończył gimnazjum, skończył uniwersytet, być uczonym i dostać się do turny... —

— Ależ...

— To właśnie uczony człowiek powinien umieć robić i tak i tak, to tedy, to owedy, a do turny nie dać się... Nu, a teraz jakto: Wojtek chłop, głupi muzyk w turnie i uczony pan profesor także w turnie... Tak i na coś ta nauka, kiedy ona człowieka nawet od turny nie potrafi obronić... Sława Bohu, że ja nie uczony!...

— Racya! racya! — krzyknął pan Piotr — zdrowie ludzi głupich! Zdrowie kapitana Żeltuchina.

I jakoż tym razem wszyscy po kolei pili do dna... Kieliszek przechodził z rąk do rąk, pan Piotr nalewał i śmiał się złośliwie, ale kapitan Żeltuchin przyjął ten toast dobrą monetą — i podziękowawszy, wyszedł w dobrym humorze z izby więziennej...

## XIV.

Późno wieczorem, już około godziny 11-ej zamigotała latarka na kurytarzu więziennym i dały się słyszeć: brzęk kluczy i ciężkie kroki... Po chwili otworzono drzwi do izby znanej już czytelnikom; podoficer wprowadził jakiegoś mężczyznę i położywszy dość długie zawiniątko na przyści, nie rzekłszy słowa, wyszedł natychmiast.

Nowy gość był wzrostu słusznego, trzymał się pochyło, ale z powodu ciemności, panującej w izbie, nie można było zobaczyć twarzy. Parę sekund stał na środku izby, rozglądając się na około — naroszące, odezwał się nieśmiało:

— Widzę, że nie jestem tu sam... Dobry wieczór panom!...

— Dobry wieczór! odpowiadano z różnych kątów...

— O! tak tu wiele panów — zauważył nowo przybyły z odcieniem pewnego zadowolenia.

— Casyh sześciu panie dobrodzieju — odezwał się pan Piotr.

— Wieg ja siódmy...

— Jeśli pan liczy się za jedną osobę to tak — chociaż właściwie jest nas tu teraz z panem pół siódmiej osoby... —

— Jakto?

— Siedzi tu z nami jeden chłopiec, którego niedawno od pierśi odsadzono, więc się liczy za pół człowieka — no, ale ponieważ mamy pomiędzy sobą profesora, którego, jako uczonego można liczyć za półtora człowieka, więc niby będzie nas zawsze siedmiu — prawda dalej pan Piotr, którego dobry humor nie opuszczał nigdy... —

— I ja także jestem profesorem — odparł nieśmiało nowo przybyły.

— To znova nas będzie pół osma.

— Ale ja jestem profesorem francuskiego języka...

— A w takim razie jest nas tylko siedmiu...

— Cha! cha! cha! rozległ się śmiech w ciemnej izbie.

— No, ale trzeba zapalić świeczkę — odezwał się Zagórski — musimy się poznać.

Zapalono tedy świecę i przy ogólnej rekomendacji dowiedziiano się, że nowy gość był to już starzec, nauczyciel języka francuskiego przy miejscowej szkole, francuz z rodu, ale od dawna zamieszkały w Polsce, więc dobrze mówił i czuł po polsku —

— Za cóż pana aresztowali? zapytał pan Piotr.

— Albo ja wiem... Byłem u znajomego na wsi pod Łomżą... Już mieliśmy się kłaść spać, a tu wpadają do pokoju i powiadają, że wieś o pół mili — zapomniałem jak się nazywa — pali się... Wieg ja wszedłem na konia, aby jechać do ognia... Co prawda, ciężko mi było, bo mam już około siedmnaście lat, ale jednak wsiadłem... —

— Po stołku — mruczał pan Piotr.

— E, nie, ale z żerdzianego płota. Jadę tedy do ognia — ledwo ujechałem za wieś z wiosną drogą, a tu słyszę tentent koni za mną... Oglądam się — kozaki... Począł krzyżeć: „buntowniki! buntowniki!“ i zabrali mnie z sobą i przywieźli do Łomży. Ledwo uprosiłem dyżurnego oficera, aby mi posłał po posiedź do domu... A panowie też niewinnie posadzani! —

— Ale gdzie tam! My tu wszyscy szabieniczniki — od rzekł pan Piotr.

— Jakto szabieniczniki?...

— No czekamy, póki nas nie powiesz... Bo w tej celi, do której nas przyprowadzili, pakują kwalifikujących się na szabienię...

— Wieg proszę pana, po cóż mnie tu przyprowadzili?... —

— Albo ja wiem...

— A to piękna historia, jak Boga Kocham — szepnął nauczyciel francuskiego języka. A jak się oni z panami obchodzą? zapytał po chwili.

— Biją panie...

— Nie może być...

— Tak.

— Bo widzi pan — mówił powoli staruszek, co do powieszenia — ha, trudno... Jeżeli tylu zaonych i uczciwych ludzi wieszają, to czemuż ja nie mógł wisieć... Wprawdzie, ja nie nie zrobiłem, bo nie mogę, bo jestem już stary, ale gdybym mógł, robiłbym — bo ja kraj ten tak Kocham jak rodzinę, bo on mnie przytułił, gdy byłem w biedzie i ludzie mi tu serca swoje otworzyli — no, niechby więc mnie tam i powiesili Moskale — ale najgorsze to bicie — to okropne!... Ha, ale cóż robić... I staruszek usiadł z rezygnacją na rogu przyści...

Zapanowało ogólne milczenie. Zaczne słowa starca podziały na wszystkich więźniów.

Nie wierzą! zawołał Zagórski — pan Piotr tylko tak żartował... Ani nas wcale nie biją, ani o powieszeniu żaden z nas nie myśli...

Pan Piotr przyćpnięt na postaniu i nie pisał ani słowa...

— A to się nie godzi tak żartować z staro — rzekł ła godnie, ale z pewnym wyrzutem Francuz.

— Przepraszam, przepraszam pana — uniewinniał się skonfundowany pan Piotr ściskając Francuzowi rękę — człowiek w smutku ratuje się śmiechem, to nie tak boli — chociaż dalibóg, co do mnie, to przygotowany jestem i na szubienię...

Wolałbym już, co prawda, aby mnie rozstrzelali, bo tak żegnając ten świat nogami, to nawet nieprzyzwoicie, ale, jak dziecko swoje Kocham i żonę — gdyby przyszło do tego, nie urońnię ani jednej łzy, choćby mi serce z bólu pękało... A jakby się który z Moskali do mnie przybliżył — tobym na pożegnanie w ślepie napluł... Z tymi zbrojcami, nawet wobec śmierci, uczciwy człowiek, nie może się pojednać... Gałgany!...

Zakończył z naciśnięciem i zamaszyście usiadł na przyści... —

— O reta! moja noga! — krzyknął Wojtek, któremu pan Piotr rzeczywiście ciężarem całego ciała — wpakował się na nogę.

— Czy cię diabli i z nogą!... oburknął się pan Piotr i szybko wstał z przyści.

— Jużci, a gdzie ją podzieję...

— Wsadź ją w kieszeń...

— Ba, moja kieszeń cała się wydarła, tobym wej jeszcze zgubił nogę.

— Patrzcie państwo, jaka to bestya dowiecipna ten Wojtek... — słuchaj Wojtek, cożyś ty zrobił, żeby cię Moskale mieli powiesić?...

— A tobym wej niecił...

— No, a jakbyś nie mógł?...

— Hm, to psia kość... Żle byłoby...

— No, wieg cożyś wtedy zrobił?

— A tobym się przeżegnał... zamknął oczy... I już...

## XV.

Tymczasem pomiędzy mieszkanicami Łomży zapanował niepokój ogromny... Od dawna już chodzili wieści, że osławiony generał Ganeckij, znajdujący się pod główną komendą Murawiewa ze znacznym oddziałem wojska wkroczył do Kongresówki, stacza potyczki z powstańcami i zbliża się ku Łomży. Ganeckij był w istocie zwierzę w ludzkiej skórze, a władzę miał nieograniczoną... w każdej okolicy zatrzymywał się krótki czas, kontrolował czynności miejscowej władzy wojkowej, ogłaszał jeńców i więźniów, a w końcu kazawszy paru rozstrzelać, lub powiesić bez wyroku i bez żadnego śledztwa, maszerował dalej, robicę co mil kilka to samo. Taki to więc gość zawiązał do Łomży... Można sobie wyobrazić, jaki zapanował strach paniczny pomiędzy mieszkańcami, gdy w mury tego mazowieckiego grodu wszedł człowiek z takimi krwawymi zamiarami, o których nikt nie mógł ani na chwilę wątpić; tembardziej, że miejscowy naczelnik wojenny, pułkownik artylerji Zajcowa, był ludzki i od początku powstania, ani jednego nie skazał na śmierć... Ale ta właśnie ostatnia okoliczność była najgłośniejszym powodem do wywołania okrucieństw ze strony Ganeckiego. Wiedzianno o tem powszechnie, że gdzie właśnie nikt nie był ukarany śmiercią, tam Ganeckij umyślnie kazał kogoś powiesić, lub rozstrzelać, jak się wyrażał, dla przykładu.

W Łomży tak w murach więziennych, jak i na odwachu znajdowało się dużo więźniów, a pomiędzy nimi kilku silnie skompromitowanych — można przeto było być pewnym, że Ganeckij na jednej ofierze nie poprzestanie, a z wejściem Ganeckiego do Łomży i podczas pobytu jego tamże, władza Zajcowa ustawała...

W tym właśnie czasie powstanie zaczęło słabnąć... Wielkie sily rosyjskiego wojska wyteżyły się najprzód za Niennem, a gdy tam sily oręża i terroryzmem Murawiewa zdusiły powstanie — przetrzuciły się na drugą stronę Nienna do Kongresówki i masakrowały po drodze czynnych i nieczynnych mieszkańców. Tym wysłannikiem Murawiewa był właśnie generał Ganeckij, człowiek ambitny do wysokiego stopnia, cheiwy zasług *sui generis* i popularności u rządu i w Rosji. Ci, którzy bliżej i własnymi oczami patrzyli się na postępowanie Murawiewa i Ganeckiego utrzymują, że ten ostatni do pewnego stopnia zaciął sławę swego miododawcy... Sam nawet Murawiew, miał gdy się pewnego razu dowiedział o okrucieństwach Ganeckiego, się odezwać:

Ganeckij mnie już przeszedł... maładieel

Rzeczywiście to, co robił Ganeckij, przechodziło pojacie najbardziej wyrażinowanego despoty... Literatnie, człowiek ten wbrew wszelkim psychologicznym właściwościom ludzkim wynaturzył się... Wątpić należy, czy w najodleglejszych czasach przesładowań chrześcian — podobnego rodzaju indywidualność można spotkać...

Oddział Wawra, który czytelnik poznał w bitwie pod Gruszkami, stoczywszy jeszcze kilka potyczek — mniej więcej szczęśliwych, gdy znany nam major Kuczewski zginął później w jednej z bitew — został zupełnie rozbity, a Bolesław Sieciecha dostał się do niewoli i dającym zbiegiem okoliczności przywieziono go do Łomży i osadzono w tej samej izbie więziennej, w której się znajdował Gustaw... Brandt jeszcze ze swoim niewielkim oddziałem kręcił się i alarmował Moskali, co Ganeckie. go przyprowadzono do więzień... W tym właśnie czasie, gdy Ganeckij był z wojskiem w Łomży, oddział Brandta znajdował się w tych okolicach, spalil komorę Wincentę i kręcił się w lasach, dotykających granicy pruskiej...

W nieszczęściu możnż też być szczęśliwym, chociaż trochę. Za takich właśnie szczęśliwych poczytywali się Gustaw i Bolesław... Serdecznie się uściskali, opowiedzieli sobie swoje przejścia — wyspowiadali się ze wszystkich i czekali spokojnie końca swojego losu... z miejsc rodzinnych, od czasu wyjścia do powstania, oba nie mieli żadnych wiadomości, co znowu nie było nie dziwnego, bo jakimże sposobem można się skomunikować z kinkolwiek po za kordonem mieszkającym, gdy biorący udział w powstaniu nie mógł się znajdować i czterdziestu ośmiu godzin na jednym miejscu...

(Ciąg dalszy nastąpi).

**Lutz BEER**

**Każdy**

**miłośnik dobrego piwa lubi**

**Lutz'a Piwo**

Jest to wywar wyborowego jęczmienia i czeskiego chmielu.

Independent Brewing Co. Pittsburgh

PALE BEER

**Choroby Mężczyzn.**

**DR. KOLER**

jest jedynym specjalistą chorób męzkich, mówiący po polsku.

Mniejsza z tem jaką może być two choroba lub jej system, ja cie mogę wyleczyć, jeśli tylko do wyleczenia jesteś. Moja 15-letnia praktyka jako specjalisty, leczenia chorób męzkich wyłącznie, są dobrą rekomendacją, że mogę cię uleczyć. Da ci to natychmiastową ulgę, i uleczy w zupełności zrybię, jak którykolwiek inny specjalista.

Dr. Koler dyplomowany w Warszawie, również w całym Stanach Zjednoczonych. Dr. Koler nie twierdzi, że dokona wyleczenia w każdej chorobie, ale twierdzi, że wyleczy 9 wypadków choroby na każdych 10ciu pacjentach, którzy udali się do niego na leczenie. To, co tu piszę, nie jest żadną chępliwością, ponieważ mogę udowodnić moje twierdzenia świadectwami ludzi, których już wyleczyłem, a których inni opisali i uznali za nieuleczalnych.

Dra Koler specjalnością jest szybkie i zupełne wyleczenie wszelkich chorób męzkich sekretnych i skórnych za usłuszenie, a bez przerwy w zajęciach zawodowych.

Dr. Koler również leczy: katar, wyprawy, ból głowy, dnie bierca, reumatyzm, bezsenność, skroty, wodną pochłanie, hemoroidy, raptury, epilepsję, taniec św. Wita, wzdęty, suchoty, choroby płuc, żółdka, wzdęty, kłuski i pęcherza. A zatem nie odciegajcie się z przyjezdem do mnie, aby leczyć się u doktora, który zna i rozumie wasz móg i po bratersku z wami współczuje.

GOZINY PRZYJĘCIA:

Od 9ej rano do 8ej wieczór. W niedzielę od 9ej rano do 2ej po południu.

**DR. KOLER,**

**644 PENN AVENUE, PITTSBURG.**

**GRUNTA, FARMY, DOMY.**

My mamy rozmaite farmy.

My mamy zniżone ceny i damy długi czas do wypłaty ostatecznych sum.

Dwie (2) duże koleje żelazne sątu budowane.

Jedna wielka kolej żelazna przechodzi przez Sobieski.

Wszystkie farmy predko się podnoszą we wysokie ceny.

Wolny obwód ze Sobieski po farmach.

Piszcie po informacje i przyjeździe zaraz.

**J. J. Hof Land Company,**

**SOBIESKI, WIS.**

Bel Phone 1106, 627

P. & Phone 119 Laverock

**Louis P. Yeager.**

HURTOWNY DOSTAWCA

**Win, Wódek i Likierów.**

**Piwa Ale i Porter**

**3405 Butler, Pittsburg.**

Telephone 1110. 1106.

**Smith Bros.,**

**Zakład Farbiarski.**

124 FOURTH AVENUE, 1511 CARROLL ST., S.E.

**FABRYKARNIA:**

**70 S. Ninth Str. S. S. Ptg. Pa.**

Nie kosztuje cię ani cent! Nie potrzebujesz doktora ani apteki.

Sam możesz wyleczyć się z wszelkich chorób męzkich, skórnych, i innych, bez pomocy lekarza, bez przepisywania leków, bez kosztów, bez bólu, bez wstydu, bez utraty czasu, bez utraty spokoju.

**J. M. HUTKOWSKI,**

70 West Eagle St., PITTSBURG, P. A.

**Ph. KUNZE,**

Salon i Restauracja.

Zawsze świeże napoje i cygara.

1901 Penn ave.

**Dr. WIX,** Dobrze znany lekarz i specjalista leczenia raptury mówi:

Moja reputacja i rozległa działalność w leczeniu

**RUPTURY**

zostaty stwierdzone nie bardzo licznymi wyleczeniami

Pragnę, aby każda interesowana osoba pamiętała, że ja ograniczam swoją praktykę na leczeniu Raptury i chorób Rectum i że jestem jedynym specjalistą do leczenia Raptury i chorób Rectum w Pittsburgu, że żadne udawanie nie mają miejsca w moim ofisie, że każdego pacjenta traktuję z całą umiłownością i uczciwością, że żądam za to tylko mierne wynagrodzenie, że w każdym wypadku Raptury lub chorób Rectum podjętym gwarantuję wyleczenie na stałe i żaden inny lekarz nie ma lepszego rekordu jak ja.

Dr. Geo. B. Wix.

**WARICOCELE I HYDROCELE.**

Gw. wylecz. w 10-30 dniach.

Zapraszam każdego chorego do siebie, lub aby posł. Wielu z tych co mają Raptury, pracują w majnach i fabrykach. — Tacy cierpią od pasów i myśli. — Tacy cierpią owa im pomoże; dlatego obywają się pasem. Przeto oznajmiam, że jestem specjalistą do leczenia Raptury, wyleczę ciębie. Nie używam ani noża, ani ciecior, bo ból i dają gwarancję. Mam ogólną sławę specjalisty od leczenia Raptury. Moje leczenie nie jest domowem leczeniem i musi być do mnie przychodzić aż będziesz wyleczony. Jeśli nie masz biletu, to przychodź do mnie raz w tygodniu i możesz pracować cały dzień; jeśli daleko to przychodź na 10 dni lub 2 tygodni, a ja cię wyleczę napewno i na stałe.

**HEMOROIDY** FISTULA i inne podobne choroby leczę na stałe bez noża i bez operacji.

Ilustrowane książki darmo: Książka no. 1 o Rapturze i Hydrocele; książka no. 2 o Varycocele; książka no. 3 o Hemoroidach.

Porada darmo. Uгода na kredyt. Ceny umiarkowane.

**Dr. G. B. WIX,** specjalista od leczenia Raptury.

Rooms 201-203 drugie piętro, New Warner Bldg.

631 Penn Ave., Pittsburg.

Godziny ofisowe: od 9 r. do 4.30 po poł., od 6 do 8.30 wiecz. W niedzielę od 1-4 po poł.

**Dr. Regans Medical Co.,**

**638 PENN AVE., PITTSBURG.**

Jedyna tutaj Medyczna Kompania posiadająca w ofisie po polsku mówiących lekarzy, egzaminowanych w kraju, z którymi można się rozmówić w rodzinnym języku.

Jeżeli jest chory na jaką chorobę, przeżyjaj uważnie to ogłoszenie, jeśli chcesz odzyskać zdrowie.

Tysiące ludzi cierpią na choroby, które mogą łatwo być wyleczone, gdyby mogli opowiedzieć swoje cierpienia w swej własnej mowie i gdyby się u nas leczyli. Gwarantujemy wyleczenie chorób wyleczalnych; my sami dostarczamy medycynę z własnego laboratorium.

Medycynę tę importujemy ze Stanów Zjednoczonych. Nasza kompania składa się z lekarzy, którzy mają wieloletnie doświadczenie w szpitalach i którzy egzaminowani byli w sławnych uniwersytetach w starym kraju i byli w wojsku. Leczymy wszelkie wyleczne choroby pod gwarancją i wyleczymy wiele takich chorób, których inni wyleczyć nie mogli. My nie prowadzimy żadnego handlu i jeżeli widzimy, że choroba twoja jest niewyleczalna, to ci to uczciwie powiemy i nie obiecujemy cię wyleczyć. Jesteśmy lekarzami i nie chcemy być oszukanymi. Jesteśmy lekarzami i nie chcemy być oszukanymi. Jesteśmy lekarzami i nie chcemy być oszukanymi.

Nasza specjalnością są choroby sekretne u mężczyzn i kobiet. Leczymy wszelkie choroby sekretne pod gwarancją.

Nie dajcie się humbugować patentowanymi lekarzami lub szumnie mówiącymi, co obiecują wyleczyć wszystkie choroby. Główny chory, to wstęp do nas a my ci powiemy co ci jest; jeśli nie możesz przyjeść to pisać do nas, a my ci odpiszemy w twojej mowie i damy darmo poradę.

**DR. REGANS MEDICAL COMPANY, 638 Penn Ave.**

Godziny: od 9 r. do 9 w. W niedzielę: od 9 r. do 4 po poł., Telefon: P. & A. 301-31.

Bell Phone, 3331 R Court

P. & A. Phone, 3982 F

**Sławy Wielki Skład Napojów**

**JOZEFA FREEAUF,**

FRED KALINA, Mgr.

**409 Water St., NAPRZECIW BALTIMORE DEPOT, Pittsburg.**

NAMNA	CENY TRUNKÓW	NAMNA	CENY TRUNKÓW
Czerwona lub biała żyłkowa	\$2.50, 3.50, 4.50, 5.50, 6.50, 7.50, 8.50, 9.50, 10.50, 11.50, 12.50, 13.50, 14.50, 15.50, 16.50, 17.50, 18.50, 19.50, 20.50, 21.50, 22.50, 23.50, 24.50, 25.50, 26.50, 27.50, 28.50, 29.50, 30.50, 31.50, 32.50, 33.50, 34.50, 35.50, 36.50, 37.50, 38.50, 39.50, 40.50, 41.50, 42.50, 43.50, 44.50, 45.50, 46.50, 47.50, 48.50, 49.50, 50.50, 51.50, 52.50, 53.50, 54.50, 55.50, 56.50, 57.50, 58.50, 59.50, 60.50, 61.50, 62.50, 63.50, 64.50, 65.50, 66.50, 67.50, 68.50, 69.50, 70.50, 71.50, 72.50, 73.50, 74.50, 75.50, 76.50, 77.50, 78.50, 79.50, 80.50, 81.50, 82.50, 83.50, 84.50, 85.50, 86.50, 87.50, 88.50, 89.50, 90.50, 91.50, 92.50, 93.50, 94.50, 95.50, 96.50, 97.50, 98.50, 99.50, 100.50	Czerwona lub biała żyłkowa	\$2.50, 3.50, 4.50, 5.50, 6.50, 7.50, 8.50, 9.50, 10.50, 11.50, 12.50, 13.50, 14.50, 15.50, 16.50, 17.50, 18.50, 19.50, 20.50, 21.50, 22.50, 23.50, 24.50, 25.50, 26.50, 27.50, 28.50, 29.50, 30.50, 31.50, 32.50, 33.50, 34.50, 35.50, 36.50, 37.50, 38.50, 39.50, 40.50, 41.50, 42.50, 43.50, 44.50, 45.50, 46.50, 47.50, 48.50, 49.50, 50.50, 51.50, 52.50, 53.50, 54.50, 55.50, 56.50, 57.50, 58.50, 59.50, 60.50, 61.50, 62.50, 63.50, 64.50, 65.50, 66.50, 67.50, 68.50, 69.50, 70.50, 71.50, 72.50, 73.50, 74.50, 75.50, 76.50, 77.50, 78.50, 79.50, 80.50, 81.50, 82.50, 83.50, 84.50, 85.50, 86.50, 87.50, 88.50, 89.50, 90.50, 91.50, 92.50, 93.50, 94.50, 95.50, 96.50, 97.50, 98.50, 99.50, 100.50

**SZAMPANSKIE \$1.50, 2, 3 ZA BUTELKE.**

Mam na składzie rozmaite wędliny, francuskie, polskie, hiszpańskie i włoskie wina, szlachetne likiery. Pieniądze trzeba pociągnąć na Money Order lub w gotówce. Zamówienia od 5 i wyżej oddawamy terliście. Listy odpowiadamy.

**JOSEPH F. FREEAUF, 409 Water St., Pittsburg, Pa.**

NIC NIE KOSZTUJE SPYTAĆ SIĘ O CENĘ. PRÓBKĄ MOŻNA ZOBACZYĆ W DRUKARNI. ROBOTA GWARANTOWANA. CENY UMIARKOWANE. DRUK ELEGANCKI.

**TELEFON:**

**P. & A. 2204 MAIN**

**C. D. S. P. T. 3233 GRANT**

**DRUKUJEMY:**

W POLSKIM, ANGIELSKIM, NIEMIECKIM, SŁOWACKIM, LITWISKIM JĘZYKU.

**Drukarnia Wielkopolska**

**56 Twenty Second Street.**

WYKONYWA WSZELKIE PRACE KSIĘGARNI, PIĘKNE I TANI.

KONSTYTUCYJE, KSIĄŻKI KWITOWE, NAGRODKI DO LISTÓW, BILETY WIZYTOWE, PROGRAMY, POWINOWANIA, ZAPROSZENIA, DYPLOMY, CYRKULARZE I T. P.

Zamówienia przyjmują się przez telefon od stałych klientów.







## Z PITTSBURGA I OKOLICY.

Czysty dochód z koncertu na do chód Sierotek wynosi poważną sumę \$1.332,30. Wb. księdzu Retce który pracował niezmordowanie i z największym poświęceniem się, przypisać jedynie można nadzwyczajne powodzenie koncertu.

Popierajmy zawsze i wszędzie przemysłowców i kupców polskich.

Pani Adamowa Bauto, małżonka byłego zarządcy naszego pisma wyjechała wczoraj z rodziną na stałe, na kolonię polską pod Wilmington, N. C. Powodzenie i rozwój tej kolonii jest już dzisiaj zapewniony. Procz pp. Bauto, — osiadło już tam kilka innych rodzin i z kupna są bardzo zadowolone.

Kronika zabaw. D. 28go listopada bal tow. Rycerzy św. Michała No. 1. w polskiej hali, Dixon st. w 13ej wardzie: i Polskich Kreglarzy w Caecilia Hall w Allegheny. — D. 29 listopada (Thanksgiving Day) bal tow. Orzeł Polski, Grupy Zw. N. P. 506 w hali Vorwaerts, 5137 Holmes st., zaś w niedzielę 25go bm. przedstawienie teatralne Tow. śpiewu św. Cecylii, w hali parafialnej św. Stanisława K. na dochoch Ochronki. Zabawę tę polecamy jak najgoręcejшему poparciem przez ogół nasz, zważywszy na cel dobry i że urządza ją młodzież nasza obojga płci.

Każde takie przedstawienie, to krok naprzód na mały to rozwinięcie polu sztuki narodowej.

Rabunki i mordy dokonywane u nas bezkarnie od dłuższego czasu miały skutek ujemny i wśród nas Polaków. Znaleźli się zbrodniarze, bo ich inaczej nazwać nie można, którzy odrażają się mordowaniem żądają okupu od zamożniejszych Polaków. Pierwszym od którego żądano okupu w sumie \$300 był gro sernik Drożyński, 3119 Brereton av. Ob. D. oddał list policyi. Drugą ofiarę wybrano sobie w osobie Dr. Sadowskiego. Żądano od niego okupu w sumie tysiąca dolarów. Dr. S. w nadziei, że zbrodniarz będzie można schwytać na gorącym uczynku, umieścił czek na tę sumę we wskazanym miejscu, lecz lotrzy „połapali się“, iż byłoby to niebezpiecznem i w drugim liście żądali okupu gotówką. Dr. S. również oddał listy policyi do dochodzenia. Być może, iż jest to „kiepski żart“, tylko jakiegoś lichego dopisania, lecz gdyby nawet i tak było, sprawa staje się głośną przez pisma angielskie, które z „muchy robią wół“.

Z grona kawalerji ubędzie w środę 28go bm. znany przedsiębiorca pogrzebowy p. M. Fifer, ślubując dogonną miłość itd. nadobnej pannie Franciszce M. Skonieczkowskiej. Nie obejdzie się bez „pożegnania kawalerskiego stanu“ i już ponoś mnóstwo łebków butelczyny wygląda z kasyjów w ofisie p. F. i doprasza się o odpieczowanie. Akt ślubu dokonany zostanie w kościele św. Wincentego a Paulo w Esplan, a gdy weselne w domu państwa Cieslaaków.

Dzięki staraniom naszego rodaka, radcy miejskiego p. J. Maro- na, ulice „na górach“, przeznaczone zamieszkałe przez Polaków, do niedawna pełne wybojów i błota, zostały uregulowane i naprawione, tak, że są wcale znośne. Obywatel Maron stanowiąca i wpływu swego używa z korzyścią dla ogółu naszego, bo kilkunastu Polaków otrzymało stałą i dobrą pracę przy robotach miejskich. — Starajmy się o więcej radnych polskich, a łatwo to nam przysię mogliśmy, bo mieszkamy kupą i głosy nasze są rozstrzygającymi.

Powietrze od kilku dni mamy obrydłe. To też nie dziwne, że zapalen i katarów jest bez liku. — Śmiertelność w miesiącu panuje również bardzo wielka. Komuś i to potrzebne i idzie mu na zdrowie i do... kieszeni.

Sto policjantów więcej żąda nasz major miasta i tego nie może dostać, bo nie ma na to fundusów. Lepiej że fundusów niema, bo — setka więcej tych niby stróżów bezpieczeństwa publicznego, w nocy spijących po zaułkach, nie wpłynę na polepszenie bezpieczeństwa. — Stanowi tu nie liczbę lecz jakość i dyscyplina służbowa.

## Podziękowanie.

Wielkopollanin podał już wzmiankę o koncercie. Obecnie zaznaczamy to tylko, że zważywszy na trudności, które były do zwalczenia, koncert udał się nadspodziewanie. Nie po pozostałe nie innego — jak złożyć podziękowanie wszystkim, którzy bądź materyalnie, bądź moralnie w tem szlachetnym przedsięwzięciu nas popierali.

Z radością zaznaczamy, że z nikąd nie brakło zachęty ani poparcia. — Wni Księgę popierali sprawę naszą według możliwości, zachęcając swych parafian do współudziału; sami zaś okazali się hojnymi. — Prasa nie szczędziła ogłoszeń ani nawoływań, aby wszyscy ile możliwości stawili się na koncert. Wne Siostry Naza retanki w swój cichy, ale skuteczny sposób — podobnie nie mało się przyczyniły do popchnięcia sprawy naprzód. Różne towarzystwa żywo się naszą sprawą zajęły.

Po opłaconiu wszystkich kosztów pozostaje czystego \$1.332,30.

Wszystkim, co brali udział w koncercie, co na nim byli obecni, co pracowali nad jego urządzeniem, Komitet składa jak najserdeczniej- sze podziękowanie.

Ofiary złożone na Polski Dom Sierot w Emsworth, Pa., na Pittsburg i okolice.

Przyjacieli sierót .....	1.00
Z koncertu odbytego dnia 7go listopada, przez panie Sans-Souci, za staraniem Wgo ks. M. Retki .....	1.332.30
Wandzia i Tadeusz Bauto .....	5.00
N. N. ....	2.00
N. N. ....	1.00
Jan Górnik, zebrał na chrzcinach .....	3.25
N. N. ....	2.00
Mały Józio .....	1.00
Kolekta w kościele św. Stanisława Kostki .....	5.00
Przyjacieli sierót .....	5.00
Przyjaciółka sierót .....	25.00
Na chrzcinach u państwa Ulanowiczów w Braddock, Pa. (na wniosek p. Tomasza Polańskiego) .....	11.00
Ludwika Skora z Tow. opieki św. Józefa .....	5.00
Przyjacieli sierót .....	2.00
Na chrzcinach u państwa Kabulskich w Tarr, Pa., (zebrali pp. Pikulski i Kosiński) .....	12.00
<b>Razem .....</b>	<b>\$1,412.55</b>

## — PODZIĘKOWANIE —

Wszystkim ofiarodawcom, zwłaszcza p. Polańskiemu z Braddock, za łaskawą pamięć o sierotkach, niech Bóg stokrotnie wynagrodzi.

Wnemu Ojcu Michałowi Retce, który powziął myśl urządzenia koncertu, postarzał się o artystkę, panią Sans-Souci, i przeszło dwa miesiące niezmordowanie pracował nad tem, aby koncert się udał i przyniósł korzyść finansową, należy się publiczne uznanie.

Najlepszą zapłatą za Jego pracę, niech będzie to zapewnienie, że sierotki w codziennych modłach proszą Boga gorąco o zdrowie i błogosławieństwo dla Niego.

Bóg zapłać Kochany Ojciec, serdecznie Bóg zapłać.

Również składamy dzięki serdeczne p. L. Kramp i Tow. śpiewu św. Cecylii, za pracę i poświęcenie z okazji koncertu. Śpiew wypadł znakomicie, a za podobną się wszystkim, dowodem tego były rzęsiste oklaski, które pochodziły nie tylko od Polaków, ale i od inonarodowców i znawców śpiewu i muzyki.

Na drugi raz przygotowujemy się lepiej, tak, aby panowie wystąpili w czarnych, a panny w krakowskim stroju, bo jedno, co nam stusnie tym razem zarzucano, było to, że strój był za rozmaity i może nie dosyć okazały przy tak publicznym występie.

Trudno! od razu wszystkiego zrobić nie można.

Raz jeszcze, dziękuję jak najserdeczniej wszystkim, i polecając sierotki łaskawej pamięci wszystkich dobrze myślących ludzi, — kreślię się życzyliwym jak zawsze w X-iej służa

Ks. C. Tomaszewski, C. S. Sp. zebrał dla sierót.

## Na Ochronkę.

Na chrzcinach u państwa Stan. Ulanowicz w Braddock skolektował pan T. Polański, \$11.00. A mianowicie:

Państwo St. Ulanowicz .....	1.00
„Aleks. Zieleniński .....	50
„Wine. Ulanowicz .....	50
Pan Stan. Ulanowicz .....	1.00
„Jakób Bosiefski .....	1.00
Państwo Fr. Obrębscy .....	25
„J. Mazolewscy .....	25
„Grzeg. Barszczewcy .....	50
Państwo Xaw. Barszczewcy .....	50
„J. Hypnarowscy .....	75
„Fr. Pawłowscy .....	25
„Fr. Szyk .....	1.00
„T. Polański .....	2.00
Pan Jan Kadlewicz .....	1.00
Pani Romanowska .....	50

**Razem .....**

**\$11.00**

## Na sierotki.

Na chrzcinach u państwa J. R. Kabulskich w Tarr, Pa., zebrał pp. Walenty Pakulski i Walenty Kosiński następujące ofiary:

Ignacy L. Kabulski .....	0.50
Rozalia Kabulski .....	0.50
Walenty Kosiński .....	0.50
Katarzyna Kosińska .....	0.50
Walenty Pikulski .....	1.00
Maryanna Pikulski .....	1.00
Jan Kabulski .....	0.50
Konstancja Kabulski .....	0.50
Franciszek Lewandowski .....	0.25
Elżbieta Lewandowska .....	0.25
Jan Mosch .....	1.00
Anna Mosch .....	1.00
Józef Smulski .....	0.50
Tomasz Smulski .....	0.25
Jan Smulski .....	0.25
Wojciech Wanat .....	0.50
Piotr Wanat .....	0.25
Jan Muka .....	1.00

## KALENDARZ!

na rok 1907.

Wielki Kalendarz Uniwersalny 65c	Powiesiowy .....	35c
czyli powiesiowy Tom I. III. po .....	Serie Jeszcze .....	25c
Wielki Skarb rodzinny .....	Przemysłowca .....	25c
Przyjaciel Zehniera .....	Maryjański .....	25c
Wszelchświatowy .....	Maryjański Karola Miatki .....	30c

Wielki wybór książek do nabożeństwa, powiesiowych, śpiewników, katechizm, tłumaczy polsko-angielskich, książek szkolnych, powieszów na imieniny, Boże Narodzenie i Nowy Rok, listy do starego kraju i wszelkie przedmioty religijne

Agentom i Szermokom daję odpowiedni rabat.

Na listy odpowiadam, gdy jest załączony znaczek.

**L. WIECHECKI, 2641 PENN AVE. PITTSBURG, PA.**

Telefon: P. & A. 4751 F.

Helena Muka .....	1.00
Wojciech Radoński .....	0.25
Stanisław Mankiewicz .....	0.25
Marcin Błaszak .....	0.25
Maryan Adamski, agent G. P. 0.00	
<b>Razem .....</b>	<b>\$12.00</b>

Pozostaje żywciliwy  
J. L. Kabulski, Tarrs, Pa.,  
Box 44. West Moreland, Co.

Metropolitan National Bank róg 41 i Butler ulicy, sprzedaje najtańsze sztyfkarty.

Metropolitan National Bank, róg 41 i Butler str. posyła najtańszej pieniądże do kraju.

## M. FIFER

Polski pogrzebowy  
2317 Penn Ave. Pittsburg, Pa.  
318 Oliva St. McKees Rocks, Pa.  
Wynajmuje brzozy i powozy na wesela, chrzciny, pogrzeby i t. d.  
Trumny po Najtańszych Cenach.  
Usługa prawdziwie polska.

## Nekrologi.



**Marcin Baniół,**  
42 lat stary, umarł 18go listopada. Pogrzeb odbył się dnia 15go listop. o godz. 8:30 rano z kościoła Niep. Serca Maryi.

**Eugeniusz Kossakowski,**  
3 miesięce stary, umarł 14go listop. Pogrzeb odbył się dnia 15go bm. o godz. 2ej po południu z kościoła Najśw. Rodziny.

**Teresa Wójcicka,**  
1 rok 9 miesięce stara, umarła dn. 14go bm. Pogrzeb odbył dn. 16go bm. z kościoła św. Stanisława K.

**Adam Goryszewski,**  
żył 15 minut, umarł 14go bm. Pogrzeb odbył się dn. 16go bm. o godz. 2ej po poł. z kościoła św. St. Kostki.

**Jan Pola,**  
23 lat, 5 mies. i 9 dni, zmarł 15go bm. Pogrzeb odbył się dn. 17go bm. o godz. 9ej rano z kościoła św. Stanisława K.

**Jan Laskowski,**  
49 lat, 11 mies. i 29 dni, zmarł dn. 15go bm. Pogrzeb odbył się dn. 20go bm. o godz. 9ej rano z kościoła św. Stanisława K.

## NOTATKI Z MIASTA.

Gwiazdka nadchodzi a chceś postać swym krewnym lub znajomym pieniądze lub inne prezenta na Gwiazdkę. — odeszli pieniądze przez J. Kwiatkowskiego 2019 Penn ave., a będziesz zadowolony z punktualności w 14 dniach. Każda posyłka będzie odebrana.

Pennsylvania National Bank, przy Butler i Penn avenue, jest do brem miejscem do lokowania oszczędności. — Kapitału na \$200,000.00. — Jestto silny i bogaty bank, pewne miejsce do lokowania waszych oszczędności.

Pennsylvania Savings Bank, róg 34 i Butler str., przyjmuje pieniądze na depozyt i płaci 4 procent. — Przyjmujemy także morgceze.

Chees miał piękne fotografie, udaj się do K. G. Ciesla 2737 Penn Ave. i róg 12 i Carson ulicy, South Side.

Photografie najlepsze wyrabia F. Cieslak starszy, Nr. 2641 Penn ave. — Drugi zakład 318 Oliva street McKees Rocks Pa. Można także zamówić u mnie powozy na wesela.

Trzymaj swego dolara dopokąd nie obejrzyz mego wyboru zegarków i innych kosztowności na Gwiazdkę. W sklepie moim zaoszczędzić można jednego dolara, bez straty na gatunku towaru.

C. E. SNYDER, jubiler,  
Jednym z największych, najbogatszych i najbezpieczniejszych banków do składania pieniędzy na procent, jest kontrolowany przez rząd amerykański, „German Savings and Deposit Bank“ — na rogu Carson i 14ej ulicy South Side!

W tymże banku można wykupić karty okrętowe, przesłać pieniądze do wszystkich części świata i załatwić wszelkie sprawy notaryalne.

J. F. Erny prezydent  
A. P. Miller kasyer  
A. Curzytek zarządca od z.

Wierze w to i inaczej nie mówiliby tego, — że sprzedaję *lepsze zegarki i taniej*, jak wszędzie indziej. Kupuję towar mój za gotówkę, płacę mały rent, więc też tanio sprzedaję.

C. E. SNYDER, jubiler,  
3711 Buttler st. Pittsburg.

Jedne w Ameryce ilustrowane pismo dla dzieci szkolnych „ANIOŁEK”  
kosztuje rocznie 70 centów.  
Adres:  
**S. Zahajkiewicz,**  
662 Noble St., Chicago, Ill.

GOLDSTEIN  
2722-24 Penn Ave.

Czynimy wielkie starania dla zadowolenia Publiczności i ich własnych kieszeni i staramy się przez to powiększyć swój własny interes. Musimy postępować naprzód, bo nie ma interesu jak swój własny interes, a zatem staramy się interes poprzeć o ile nam sił starczy.

## PIĘKNE SZALE

Piękne prawdziwe kolorowe francuskie Szale najlepszego i najdelikatniejszego wyrobu po 38 c.  
Wielka ilość flanelki yard po 10 c.  
Wielka ilość 12½ centowych materyi dających się prać, w najnowszej mody deseniach.  
Bardzo dobre materye dające się prać, yard po 25 c.  
Dziesiąt rozmaitych deseni materyi flanelowej specjalnie yard po 15 c.  
Kupując tę materyę zarobicie 10 c. na yardzie.

## Kolorowy Kaszmir

Dziesiąt rozmaitych gatunków materyi kaszmirowej, każdy w wielkim rozmiarze i najnowszej mody deseni po 25, 35, 50, 65, 75, 85 c. do \$1.50 yard.  
Czarny we wszystkich gatunkach.  
Czysto wełniany kaszmir yard po 50 c.  
U nas kupioną materyę kaszmirową możecie porównać z każdą 75 c. kupioną w jakimkolwiek innym składzie, dlatego też kupując u nas zaoszczędzicie 25 c. na każdym yardzie.  
Największy wybór koider na Penn Ave., poczynawsy od 98 c. do \$3.50.

## Firany

My możemy przekonać każdego, gdzie można dostać najlepsze firany. — Starajcie się dostać dobre i po niskich cenach. Przyjdźcie zobaczyć nasze.

Wielki wybór „Swagger” damskich paltotów.  
Specyalna wysprzedaż Damskich Sukien w dwunastu rozmaitych gatunkach po \$3.98  
Są one w bardzo dobrym gatunku i same za sobą przemawiają. Przyjdźcie je oglądnąć.

W czterech rozmaitych kolorach męska spodnia czysto- wełniana bielizna. Koszula i gacie po \$1.75.



Wiemy, że mamy dobre GĘSIE PIERZE, ponieważ otrzymaliśmy wiele zamówień z miejscowości oddalonych o 50 mil od Pittsburga.

To przemawia za nami.

**Goldstein's**  
Departamentowy Skład  
2720-22-24 Penn Ave., Pittsburg, Pa.  
Nie mamy żadnych filij. — Złożone w 1887 roku.

P. V. Obiecnas & Co., róg 12 i Carson ulicy, Pittsburg, Pa. Jest to jedyny Bank Polski z kapitałem \$75,000, który został zorganizowany i charterowany pod tytułem: „All Nations Deposit Bank“ i jest pod dozorem rządu stanu Pensylwania. Przyjmuje pieniądze do banku i płaci 4 procent od sta. Wyśle pieniądze, sprzeda sztyfkarty, a także wyrabia pełnomocnictwa i akta kupna i sprzedaży gruntów i t. d.

Każdy zegarek jaki sprzedaję, czyni mi nowego przyjaciela. Porównajcie moje zegarki z innymi, a przekonacie się o tem, że moje są lepsze i tańsze. — Zadawaliśmy się małym zarobkiem, tylko chcąc zadowolić publiczność. C. E. SNYDER, jubiler, 3711 Buttler st. Pittsburg.

Boże Narodzenie się zbliża i gdy będziecie wysyłać pieniądze do swych krewnych w Europie, Najlepszy i najpewniejszy i do tego jest najstarszy Polski Bank JAKOBA KLEINA 1340 Penn ave., Gwarantujemy za odebranie pieniędzy w 12 dniach.

Ruble staniały.

Przesyłki do Galicyi po niższych cenach.

**DROBNE OGŁOSZENIA.**

**PRACA.**

Potrzeba dobrych robotników zgłosić się pod No. 35 i Smallman ulicy, do Railway Steel Co. Praca stała. 48 pl.

Ameryka jest wolnym krajem, dla każdego, i czemu by nie miała być wolna dla ciebie, dla czego pracujesz za bezcen jeśli możesz natężyć się polskością tylko za \$30. Instrukcja bezpłatnie i będa swojem panem. Zgłoś się do: Nowo-sokołowa szkoła parafialna i fryzjerstwo i pielęgn. wania paznokci. 1400 Penn ave.

Potrzeba robotników do hupania „manki” stała praca. Zgłaszać się do: Robinson str. Westinghouse Electric Co., Allegheny, Pa. 50 chp.

Do wynajęcia dwie stanoje na pierwaszem piętrze. Woda w stanoji. Dla małej familii. 2019 Penn Avenue.

Potrzeba robotników do hupania „manki” stała praca. Zgłaszać się do: Robinson str. Westinghouse Electric Co., Allegheny, Pa. 50 chp.

Potrzeba robotników do hupania „manki” stała praca. Zgłaszać się do: Robinson str. Westinghouse Electric Co., Allegheny, Pa. 50 chp.

Potrzeba robotników do hupania „manki” stała praca. Zgłaszać się do: Robinson str. Westinghouse Electric Co., Allegheny, Pa. 50 chp.

Potrzeba robotników do hupania „manki” stała praca. Zgłaszać się do: Robinson str. Westinghouse Electric Co., Allegheny, Pa. 50 chp.

## POLSKI BANK

1338-40 Penn Avenue, Pittsburg, Pa.

JACOB KLEIN,

207 — 6th Avenue, Homestead, Pa.

FILIA BANKOWA: Hungarian-American Savings &amp; Trust Co., DUQUESNE, PA.

KAPITAŁ \$175,000

## SZYFKARTY

PRZESYŁKA PIENIĘDZY

BILETY KOLEJOWE

PEŁNOMOCNICTWA

NOTARYAT PUBLICZNY

DEPOZYTA

ZAPŁACIMY \$50

Złożony w r. 1889

Sprzedajemy Karty okrętowe na wszystkie linie do kraju i z powrotem. Usługa szybka i akurata.

Przesyłamy pieniądze do wszystkich 3ch zaborów polskich, szybko tanio i bezpiecznie. Dajemy gwarancję za szybkie i pewne doreczenie takowych.

Sprzedajemy bilety kolejowe do wszystkich punktów na całym świecie po cenach umiarkowanych.

Wyrabiamy pełnomocnictwa, oraz wszelkie dokumenta urzędowe, tak tutejsze jak i krajowe. Załatwiamy wszelkie sprawy wojskowe, hypoteczne i spadkowe.

Legalizujemy papiery urzędowe. Mamy uprawnienie notaryalne dla wygody naszej klienteli polskiej.

Przyjmujemy wszelkie depozyty, za które płacimy procent w wysokości 4 od każdej setki. Przyjmujemy depozyty tak procenterowe jak i czekowe 4 od sta.

\$50 zapłacimy każdemu kto doświadczy nam swoją sztyfkartą, iż kupił ją u innego taniej jak u mnie.

Na żądanie posyłamy cenniki. Na zamówienia listowne zwracamy speyalną uwagę.

1338-40 Penn Ave. Jacob Klein, Pittsburg, Pa.

W Niedzielę, 25-go Listopada,

o godzinie 8-mej wieczorem.

odbędzie się

## Przedstawienie Teatralne

urządzone staraniem

Tow. Śpiewu św. Cecylii,

na korzyść Polskiej Ochronki w Emsworth, Pa.

w Sali Szkolnej św. Stanisława Kostki

Odegrane będą:

I-sza Część.

„PATRYOCI”

Obrazek narodowy ze śpiewkami,

napisany podczas żałoby narodowej dnia 12-go Kwieitnia 1861 roku.

OSOBY:

Stanisław Snop, chópek — p. F. Skowroński.

Szmul, handlarz skórkami — p. F. Tysarczyk.

II-ga Część.

„OKRĘŻNE”

Komedia w dwóch aktach ze śpiewkami.

OSOBY.

Panna Tekla Kaliniecka — p. A. Borowiak.

Szambelman Dalszycki jej opiekun — p. F. Skowroński.

Fel. Dalszycki jego syn — p. Z. Sierakowski.

Pauli Erazmowa siostra szambelana — p. M. Szykowna.

Klara jej córka — p. C. Pater.

Pieniezniczkiewicz, ekonom panny Tekli — p. A. Rozparks.